

زبان رسمی کشور دری می‌باشد. زبان پشتو هفتاد و دو ساعت در مدارس تدریس می‌شود. مذهب رسمی مردم افغانستان که بسیار به آن مؤمن هستند، اسلام است. ۷۵٪ تا ۸۰٪ در صدها سنی حنفی و بقیه مردم شیعه هستند. عده‌ای از فرقه اساماعیلیه در نزدیکی شهر بامیه در منطقه هزاره و تعدادی نیز کلیمی در شهر کابل ساکنند. از آنجا که اکثریت جمعیت افغانستان روسانایین هستند، ما هم برای آشنازی با زنان این کشور، در درجه اول به زنان روسانایی می‌پردازیم و در انتهای به شهروها می‌روم و به بررسی نتایج مهاجرت زنان به شهرها می‌پردازیم.

اگر از نقطه‌ای مرتفع به یک روستای افغانی نگاه کنیم، به طور عمومی ابتدا ویرانه بنای قدمی را می‌بینیم که حکایت از گذشته‌ای چندهزارساله دارد. رودخانه‌ای از وسط ده عبور می‌کند و دیوهای درختان سپیدار در دو طرف رود مسیر حرکت آن را مشخص می‌کنند. نهري که آب آن به مصرف آشامیدن می‌رسد، از همین رودخانه منشعب می‌شود. از آب رودخانه اصلی که در داخل دهکده جاری است، برای شرب احشام، استحمام و شستشوی البسه استفاده می‌شود. اماکن عمومی روستا عبارتند از: یک مسجد، دو چای خانه، یک قنات، یک مقبره مقدس که در سایه درختی تنومند و کهن قرار دارد، خرمگاه و بالآخره گورستان. یک خیابان خاکی از میان ده می‌گذرد و بازار که شامل چند باب مغازه است، در دو طرف این خیابان قرار دارد. در این دکانها مایحتاج اولیه زندگی مانند قند و چای و چراغ و نفت و پارچه و ادویه و رنگ موجود است. چند پیشهور نیز ایزار مورد نیاز کشاورزی و خانه را تهیه و به فروش می‌رسانند.

در محوطه دهکده تنها یک خانه، برج و بارو دارد. بام بقیه خانه‌ها مسطح است. این بامهای مسطح در میان کوچه خاکیهای باریک و در حصار دیوارهایی که خانه و باغ و باگچه را در بر می‌گیرد، دیده می‌شوند. خانه‌ای که برج و بارو دارد، متعلق به فرد ثروتمند روستاست. هر چند دیگر از برج به عنوان دیده‌بانی استفاده نمی‌شود، اما هنوز به عنوان خنکترین مکان خانه کارآئی خود را حفظ کرده است. خانه‌ها از خشت خام ساخته شده و بام آنها از نی و حصیر و کاهگل می‌باشد. در خانه‌های معمولی نیز میان خنکترین محل خانه است که برای حفظ مواد غذایی نیز از آن استفاده می‌شود و

کوهستانی قرار دارد و شهرهای مهم آن مانند: هرات، بلخ، قندهار، مزارشریف، و غزنی از گذشته مشترک ایران و افغانستان حکایت دارند.

افغانستان از اولین مناطقی است که کشاورزی در آن پا گرفته است و جمیعت آن در هفت هزار سال پیش یعنی زمان پیدایش اولین روستاهای حدود ۱۵ هزار نفر بوده است.<sup>۱</sup> چهار هزار سال پیش جمیعت آن بالغ بر یک میلیون نفر شد. در عهد سامانیان که شهر بلخ پایتخت شد و اوج شکوفایی منطقه محسوب می‌شود، جمیعت آن به دو میلیون رسید. نوسانات تاریخی بر جمیعت اثر گذاشته و به طور کلی سیر صعودی از اوایل قرن طی می‌شود که بین سالهای ۱۲۸۰ و ۱۳۳۰ ه.ش. جمیعت آن از پنج میلیون به نه میلیون می‌رسد. آخرین آمار جمعیتی مربوط به ۱۰ سال پیش است، یعنی ۱۳۶۰ ه.ش. که تعداد ساکنان افغانستان را ۱۶ میلیون نفر تخمین زده‌اند. رقم مهاجرین افغانی به پاکستان و ایران به نسبت جمیعت آن قابل توجه است: ۲/۶ میلیون نفر به پاکستان و ۳/۳ میلیون نفر به ایران.

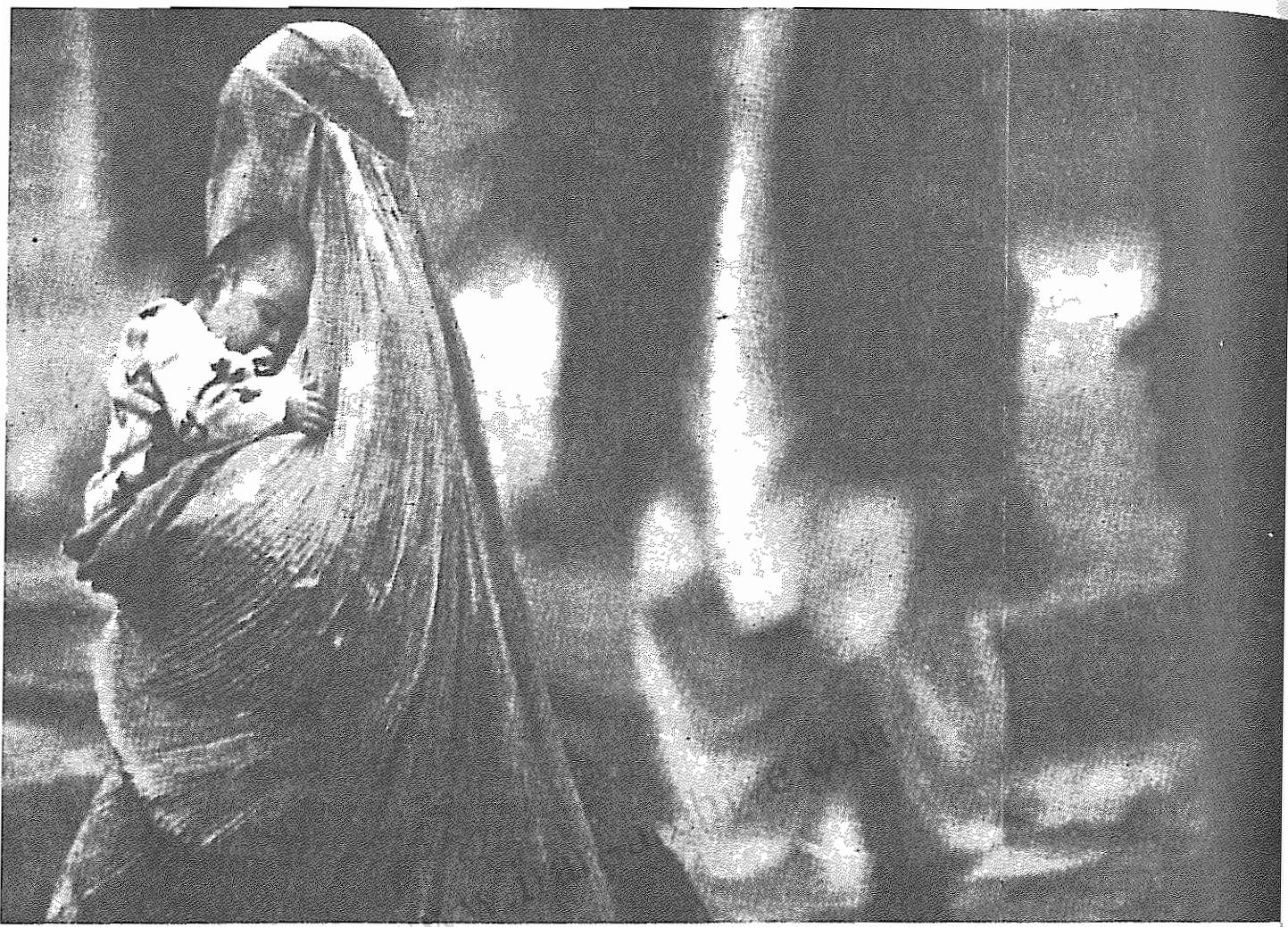
افغانستان دارای اقوام مختلفی است: پشتو، تاجیک، هزاره، ازبک، ترکمن، و بلوج. این اقوام تنها در داخل افغانستان زندگی نمی‌کنند، چنانچه تعداد پیشواهای مقیم در پاکستان کمابیش برابر پیشواهای مقیم افغانستان است. در متنه‌ای به غربی افغانستان، «فارسیون» یا «فارسی‌بان» یا «پارسی‌بان»‌ها که فارسی زبانند، زندگی می‌کنند و با اهالی هم‌جوار داخل ایران دارای فصول مشترک فرهنگی هستند. تاجیکها، ترکمنها، ازبکها، و قرگیزها ایالاتی را در شوروی سابق به نام خود اختصاص داده بودند. پیشواها<sup>۲</sup> در صد جمیعت افغانستان را تشکیل می‌دهند. آنها در سال ۱۳۵۰، شش و نیم میلیون نفر بودند<sup>۳</sup> و قوم حاکم بر افغانستان به شمار می‌رفتند. گویش آنان پیشتو است. تاجیکها که به زبان دری تکلم می‌کنند، یعنی حدود دو و نیم میلیون نفر. ازبکها با جمیعتی حدود ۸۲ هزار نفر (پنج درصد جمیعت) ترک زبان هستند، مانند ترکمنها با جمیعت ۲۰۰ هزار نفر. هزاره‌ها نیز ترکمنی را می‌گویند. همچنین در مناطق تابستان بسیار گرمی دارد. همچنین در سیستان، صحرایی شمال نیز تابستانها گرما شدت می‌گیرد. مرکز افغانستان کوهستانی و در زمستان سرد و پریف است. این کشور زیبا، با جاده‌های صعب‌العبور به دریای آزاد راه ندارد. پایتخت آن کابل است و در منطقه

# دن افغان

افغانستان، همسایه شمال شرقی ایران، با مایش از دیگر کشورهای خاور میانه وجه مشترک فرهنگی دارد، زیرا تنها ۲۵۰ سال است که مستقل از ایران و هند، موجودیت سیاسی یافته است.<sup>۴</sup> این کشور در میان چین، هند و پاکستان، ایران، ازبکستان، و ترکمنستان شوروی قرار گرفته است. رود چیخون در افغانستان، شمالی‌ترین نقطه خاور میانه است.

کشور افغانستان عملتاً کوهستانی است. از ۶۸۳ هزار کیلومتر مربع کل سطح کشور، حدود ۱۲ درصد آن قابل بهره‌برداری کشاورزی و مراتع برای دامداری<sup>۵</sup>، و ۵۲ هزار کیلومتر مربع آن اراضی زیر کشت است. جلگه‌های گرسیز مجاور سیستان، تابستان بسیار گرمی دارد. همچنین در مناطق ترکمنی شمال نیز تابستانها گرما شدت می‌گیرد. مرکز افغانستان کوهستانی و در زمستان سرد و پریف است. این کشور زیبا، با جاده‌های صعب‌العبور به دریای آزاد راه ندارد. پایتخت آن کابل است و در منطقه





فرزندان را به آینده می‌سپارد. نیای مشترک قوم از طریق افراد ذکور مشخص می‌شود. مالکیت بر زمین یعنی حفظ وسیله اصلی معاش، هر فرد موظف است منافع و حدود و مرز قومی را رعایت کند. به همین علت وصلت با قوم و خویش ارجح است، زیرا هنگام تقسیم ارث نیازی به تقسیم ملک نخواهد بود. اگر ازدواج خارج از قوم انجام گیرد، حتی المقدور اموال منتقل را به دختر می‌دهند تا تقسیم ارث باعث تقسیم زمین نشود. برای روشن شدن مطلب به توضیح پیشتری نیاز است. پدر با فرزندان (پسر و دختر) خود روی زمین کار می‌کنند. زمان ازدواج فرزندان فرا می‌رسد. پس، بعد از ازدواج همسرش را به محل اقامت خودش می‌آورد و هر دو روی همان زمین کار می‌کنند و از بهره کارشان خانواده نکهسته‌ای خود را اداره می‌کنند. دختر پس از ازدواج، باید به محل زندگی همسر خود برود و روی زمین قوم او کار کند. حال، این پرسش پیش می‌آید که از زمینی که تا آن

قبل آنها را از آب رودخانه پُر کرده، بر گرده نهاده و تا خانه حمل کرده است. کوچکترین واحد روستا یک خانه است، اما مجموعه‌ای از خانه‌ها که نزدیک یکدیگر ساخته شده‌اند، در میان دیوار بلندی محصورند و یک با غ آنها را از مجموعه بعدی جدا می‌کند. این حالت در مناطقی که عشاير در آن اسکان یافته‌اند، بیشتر دیده می‌شود<sup>۲</sup>. کوچکترین واحد مسکونی، اطاقی خشت‌وگلی است که در آن یک خانواده زندگی می‌کنند. این خانواده می‌تواند شامل مادر، پدر، فرزندان، ساربزگ، پدربزرگ، خواهر و برادرزن یا شوهر و یا هر دو باشد. در میان دیوار بلندی که تعدادی خانه را دربر می‌گیرد، اقوام نزدیک زندگی می‌کنند، اقوامی که اصل و نسب آنها مشترک است. پدربزرگ و چند پسر و عموزاده تشکیل یک قوم می‌دهند. قوم یک واحد انسانی است که فرد در آن تولد یافته است، زندگی می‌کند، بر خاک اشتراکی آن گشاورزی و دامداری می‌کند و در آن

حوض کوچکی نیز در میان حیاط است. احشام در اصطبل نگهداری می‌شوند.

افراد خانواده در یک اطاق زندگی می‌کنند. اگر وضعیت مالی اجازه دهد، اطاق دیگری برای پذیرایی از میهمان ساخته می‌شود. این اطاق اصلی با قالیچه‌ای ساده از نیخ و یا پشم که محصول کار زنان محلی است، مفروش می‌شود. تشك خوابهای پنبه‌ای هر روز صبح جمع می‌شود و در گوشاهی از اطاق قرار می‌گیرد. چند صندوق چوبی که روی آنها نقاشی یا حکاکی شده و محل نگهداری البسه خانواده است، در گوشة دیگری قرار دارد. صندوقها، رختخوابها و فرش روی زمین، اغلب جهیزیه زن خانه است. در سبد طروف، چند دیگ سفالی و مسی و یک مجمعه بزرگ و چند ظرف کوچکتر مسی قرار دارد که یکی از دختران خانه تازه آنها را شسته و در سبد قرار داده است. آب آشامیدنی که در مشکی ریخته شده، در محلی خنک نگهداری می‌شود و زن خانه

و گردن و تهیه غذا برای همه (در چهار چوب قوم) نشانه جشن است و زنها به آن می پردازند.

در جریان ازدواج پرداخت مهریه شایان توجه است. مهریه مبلغی است که خانواده داماد به طور نقدی به خانواده عروس پرداخت می کنند. این مبلغ به مصرف مخارج نامزدی، عروسی، لباس عروس و غیره می رسد. این مبلغ تضمینی محاسب می شود که برای آنکه مرد، زن را ترک نکند. میزان این مهریه در بین دو خانواده، مورد بحث قرار می گیرد و مبلغ هرچه بالاتر باشد، باعث احترام و غرور پیشتر هر دو خانواده می شود. داماد ممکن است برای پرداخت این مهریه به ناچار سالها زیر بار قرض ببرد، اما احترام به دست آمده، هر چند گاهی توأم با اکراه، مورد قبول دوطرف است. به عنوان مثال از فردی که ماهانه دوهزارو<sup>۵۰</sup> افغانی درآمد دارد، مبلغ ۱۱۵ هزار افغانی مهریه درخواست می شود و او هم برای حفظ آبرو با هر مقدار بالا بردن مبلغ مهریه موافقت می کند. ۶۰ سال است که دولت سعی می کند از طریق وضع قوانین این مبلغ را محدود کند، اما عملًا موفق نمی شود.<sup>۶</sup> بعضی این مبلغ را به میزان پایین تعیین می کنند تا زن و شوهر در شروع زندگی مفروض نشوند و زنها هم از اینکه به خاطر مفروض شدن شوهرشان مورد سرزنش اقوام نزدیک شوهر (مادر یا خواهرشوهر) قرار نمی گیرند، احساس رضایت می کنند.

در اولین زایمان زن افغانی، اقوام نزدیک مقیم در محل زندگی او دورش جمع می شوند. زن مسنی از خانواده یا یک ماما در میان آنهاست. آب گرم در کناری می جوشد و گیاهی به زن آب می رسانند و گاهی پیشانی و شانه هایش را ماساژ می دهند. بسیاری از زنها می گویند فقط در اولین زایمان، دیگران حاضر در اطاق آرام هستند و دعا می خوانند و گاهی به زن آب می رسانند و گاهی پیشانی و شانه هایش را ماساژ می دهند. بسیاری از زنها می گویند وضع حمل کرده اند. خودشان ناف تنها بچه را بریده اند و بعد از آن دیگران متوجه تولد نوزاد شده اند. نوزاد را بعد از شستشو لباس می پوشانند، سرمه به چشمهاش می کشند، قنداق می کنند و کلامی منقوش به گلولوزیهای رنگی و پولک دوزی بر سرش می گذارند. به جلوی لباسش دعا و اشیاء محافظه نصب می کنند.

از مرگهای حاصله از زایمان آمار دقیقی

خاطره های کودکی همراه استشمام بوي نان از تنور آشپزخانه تداعی می شوند. تنور آشپزخانه محلی است که حداقل یک زن در کنار آن مشغول کار است. این زن بندرت تنهاست. اغلب کنار او پیرزنی بر درگاه نشسته است که مادر یا مادر شوهر اوست و یک یا چند دختر قدونیم قد - که شاید یکی از آنها خواهرشوهر یا خدمتکار او باشند -، در حال کار کردن یا خدمات هستند.

زنها اغلب اشیای داخل خانه را روی زمین یا جایی که کمی بالاتر از سطح کف آشپزخانه ساخته شده است، قرار می دهند. در خانه های بزرگ روسایی، محلی را در گوشش حیاط برای آشپزی در نظر می گیرند که در تابستان مورده استفاده قرار داده می شود. سوخت آشپزخانه به غیر از نفت، خار و چوبهایی است که با آن آتش روشن می کنند. زنها این چوبها و خارها را از زمینهای همچوار جمع کرده، بر دوش گرفته و در گوشش ای از آشپزخانه انبار کرده اند. زن خانه قبل از سحر و نماز صبح در آشپزخانه آتش روشن می کند و نان صبح را در تنور می پزد. او چند بار در روز نان می پزد. نان تازه و چای غذای اصلی روزانه است. نگهداری از تعداد اندکی دام، مختصراً شیر و ماست عایدشان می کنند که این هم کار زنهاست. شیر، خوراک بچه های می شود و ماست به دیگران می رسد. سبزیجات از باگچه یا مزرعه خانه به دست نمی آید، بلکه آن را به میزان محدود خریداری می کنند. یک خانواده روستایی به طور معمول هفته ای یکبار گوشت و یکی دویار پلو می خورد. کوفته گوشت و سبزیجات و پلو با گوشت و سبزیجات از خوراک های متناول هستند. زنان به «سردی و گرمی<sup>۷</sup>» مواد خوراکی توجه دارند و این دانشی است که هر زنی از مادرش می آموزد. زنها حدود ۳۷ گیاه و خیلی بیش از آن سخمه های مخلوط گیاهی می شناسند که آنها را برای درمان بیماریهای مختلف به کار می بینند. در هر روستا یکی دو زن بیش از دیگران با خواص گیاهان آشناشی دارند و برای دیگران هم نسخه می پیچند.

هنجام اعیاد و مناسبتهای خاص (مانند زمان تولد نوزاد، جشن عروسی و مراسم عزا) زنها فعالیت زیادی دارند. روزهای خاص در افغانستان شامل نوروز، عید قربان، روز ملی افغانستان و روز وفات حضرت محمد(ص) است. در میان جشنها، جشن عروسی بیشتر از همه اهمیت دارد. پوشیدن لباس تمیز، آویختن زیورآلات نقره بر دست

هنگام رویش کار می کرده است، چه سهمی می برد؟ سعی می کنند آنقدر کالا به عنوان جهیزیه به دختر بدھند که جایگزین مایملک غیر منقول شود و پس از فوت پدر، دختر سهمی نخواهد. اگر قیمت مایملک غیر منقول یعنی زمین باز هم بیشتر بود، تفاوت بها را با احشام، قالیچه ها و پارچه های دستیاب و یا پول نقد جیران می کنند. مسئله سهم و مالکیت در شرایطی متفاوت می شود که با قوم و صلت کنند. در صورتی که دو پسر عمو با دو دختر عمو ازدواج کنند و همه در کنار یکدیگر به کشت پردازند، نیازی به تغییر مالکیت زمین نخواهد بود و این ایده آل است: «عقلي که در آسمان بسته شده است». در تعریف قوم لازم است اضافه کنیم، قوم شامل تمام افرادی است که از طریق زن یا مرد با هم نسبت سبیل یا نسبی داشته باشند. ازدواج می تواند باعث استحکام روابط قومی شود، به شرط آنکه محل اقامت افراد قوم پس از ازدواج به هم نزدیک باشد. وصلت با کسی از روسایی دور باعث می شود اقوام نزدیک بندرت دور یکدیگر را بینند. البته نزاعها هم باعث دوری و نزدیکی اقوام می شود. زنان در حیات، استحکام و پراکندگی اقوام نقش مرکزی و اساسی دارند. در واحد روستایی، ازدواج با قوم نزدیک یا قوم دور هم طبقه انجام می گیرد. در صورت نبودن فرد مناسب، در روستاهای دیگر به دنبال قوم مناسب دیگری می گردد. تدارک یک ازدواج، تحقیق و شناخت در باره وضعیت مالی و رفتاری دختر و پسر کار زنان است. در وصلتهای قومی دختر و پسر با هم آشناشی دارند زیرا تا هفت، هشت سالگی با هم هم بازی بوده اند. اگر مرد خیلی مسنتر از دختر باشد، او را تا این سن و سال دیده است. در روستا صحبت در باره افراد قوم کار عادی و روزمره است و وصلت با قوم نیاز به تحقیق طولانی ندارد.

دخت بعد از هفت، هشت سالگی محجب می شود و زن و شوهر تا روز سوم بعد از عقد، براحتی صورت یکدیگر را نمی بینند. مراسم آینه در روز سوم بعد از عقد انجام می شود و در این مراسم، عروس و داماد برای اولین بار به طور رسمی یکدیگر را می بینند. بسیاری را از زمان کودکی برای یکدیگر نامزد می کنند. قراردادن مبلغی پول زیر بالش دختر تازه به دنیا آمده، به معنی تقاضای نامزدی او برای پسر زنی است که آن پول را پیشکش کرده است.

اگر ازدواج با غیر قوم انجام گیرد، تا حد ممکن، اموال منقول را به دختر می‌دهند تا تقسیم ارث باعث تقسیم زمین نشود.



زنان مهاجر فقیر، اغلب در شهر، تنها می‌مانند و در میان دو فرهنگ روستایی و شهری - غربی راهی برای درک و تحلیل موقعیت خویش نمی‌یابند.

دست‌پاگیر قلمداد می‌کنند. در بیمارستان وضع حمل می‌کنند و در جواب خوده گیری اطرافیان که: «در بیمارستان ممکن است فرزندشان عوض شود.» می‌گویند: «در بیمارستان جن به سراغ زائو نمی‌آید.»

زنهای مهاجر فقیر شهری که تحصیلاتی ندارند و قادر نیستند جذب بازار کار شده و درآمد قابل توجهی به دست آورند، از موقعیت بسیار بدی برخوردارند، زیرا از یک سو از محیط روستا و اقوام خود به دور افتاده‌اند و از طرف دیگر جایی در شهر ندارند. فرزندانی که چشم به آینده‌ای متفاوت دارند، آنها را ترد می‌کنند و دانش و فرهنگشان را ارجاعی می‌دانند. آنها اغلب تنها می‌مانند و از میان دو فرهنگ روستایی و شهری - غربی راهی برای درک و تحلیل موقعیت خویش نمی‌یابند.

در تمام فرهنگهای مطرح در جامعه، زنهای غیرمستقیم راهی برای ابراز وجود پیدا می‌کنند. زنهای موقعیت مرد و زن را در

۱۳۳۷ نخستین هیئت از زنان افغانی در کنفرانس زنان آسیا که در سیلان (سریلانکای کنونی) برگزار شد، شرکت کردند. در سال ۱۳۳۸ یک زن افغانی همراه هیأت نمایندگی افغانستان به سازمان ملل متعدد رفت و زن دیگری به سفارتخانه این کشور در واشنگتن فرستاده شد.

در بهار ۱۳۳۸، ۱۰ زن افغانی به عنوان میهماندار و مسئول اطلاعات در خطوط هوایی این کشور مشغول به کار شدند. گروهی ۴۰ نفری از دختران نیز در کارخانه چینی‌سازی کابل شروع به فعالیت کرد. سپس تلفنخانه‌ها و ادارات و مؤسسات نیز به بهره‌گیری از نیروی فعال زنان اقدام کردند. در مجموع زنان بیش از هر شغلی در زمینه‌های آموزشی و بهداشتی فعال بوده‌اند، اما رسانه‌ها، صنعت توریسم، ادارات و سیستم بانکداری نیز از حضور آنها بی‌بهره نبوده‌اند.

زنهایی که با زندگی مدرن آشناشی پیدا می‌کنند، به سرعت به اصول زیر پی‌می‌برند و به آنها عمل می‌کنند. رعایت بهداشت را جدی می‌گیرند: (آب را می‌جوشانند و از آب رودخانه یا نهر استفاده نمی‌کنند). فرزندانشان را به مدرسه می‌فرستند و نهایتاً دستیابی به بورس برای تحصیل در خارج از کشور را هدف قرار می‌دهند. لباس مدل اروپایی می‌پوشند و لباسهای افغانی را

در دست نیست. آمار موجود در باره مرج و میر نوزادان هم کامل نیست. بر طبق مدارک یکی از مراکر بهداشت، میانگین تعداد وضع حمل ۲۶ زن در سنین ۱۵ الی ۴۵ سال، پنج بار بوده است و از ۱۱۳۰ نوزاد به دنیا آمده، ۱۰۹ نفر آنها تا سن یکسالگی، و ۴۰ درصد آنها تا سنین دو تا سه‌سالگی، یعنی پس از شیرگرفتن، فوت کرده‌اند.

فعالیت عادی زنان در زمینه صنایع دستی سفالگری است. در صنایع که با نسخ و پشم سروکار دارد از جمله نخ‌رسی، بافندگی، گلدوزی، خیاطی، طرحهای جالبی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

#### مهاجرت به شهرها

تا سال ۱۹۷۹ که افغانستان به وسیله نیروهای شوروی اشغال شد، حکومت سلطنتی در این کشور برقرار بود. قانون اساسی افغانستان اولین بار در سال ۱۳۰۱ تدوین شد. در سال ۱۳۰۶ اولین مدرسه دخترانه تأسیس شد.

اولین گروه دخترها که برای ادامه تحصیل در رشته پرستاری و مامایی به خارج از کشور اعزام شدند، ۱۵ نفر بودند که به استانبول سفر کردند. این کشور در سالهای بین ۱۳۰۷ تا ۱۳۱۴ درگیر جنگهای داخلی بود که از جمله تابع این جنگها تعطیل مدارس بود. در نتیجه اولین گروه دختران در سال ۱۳۲۴ موفق به اخذ دیپلم شدند. در سال ۱۳۲۸ زنان به دانشگاه رفتند.

در سال ۱۳۴۴ قانون اساسی داشتن حق رأی را برای همه شهروندان افغانی بالاتر از ۲۰ سال آزاد کرد. کابینه دولت افغانستان تاکنون یک وزیر کشور و یک وزیر بهداری زن (بانو کبری نورزائی) بین سالهای ۱۳۴۲ و ۱۳۴۸ وزیر بهداری بود) داشته است. چهار زن به عضویت مجلس عوام انتخاب شدند و یک زن، عضو مجلس شیوخ افغانستان شد. سازمانهای زنان افغانستان طی فعالیتهای خود خواستار انجام موارد زیر بوده‌اند:

۱- تساوی زنان و مردان در پیشگاه قانون گویندگان زن استفاده کرد و ترانه‌های نیز با صدای خوانندگان زن پخش شد. در سال



اینک چند بیت از رابعه:  
ز بس گل که در باغ مأوی گرفت  
چمن رنگ ارژنگ مانی گرفت  
مگر چشم مجnoon به ابر اندر است  
که گل رنگ رخسار لیلی گرفت  
همی ماند اندر عقیقین قدح  
سرشکی که در لاله مأوی گرفت  
سر نرگس تازه از زَر و سیم  
نشان سر تاج کسری گرفت  
چو زبان شد اندر لباس کبود  
بنشه مگر دین ترسی گرفت

\*  
مرا به عشق همی محتمل کنی به حیل  
چه حجت آری پیش خدای عَز و جل  
به عشقت اندر عاصی همی نیارم شد  
به دینم اندر طاغی همی شوم به مثل  
نعمیم بی تو نخواهم، جهیم بی تو رواست  
که بی تو شکر زهر است و با تو زهر، عسل  
به روی نیکو تکیه مکن که تا یک چند  
به سبل اندر و پنهان کنند نجم رُحل  
هر آینه نه ذروغ است آنچه گفت حکیم  
فتن تکبیر یوماً فَبَعْدَ عَزَّذَلَ<sup>۱۵</sup>

یادداشتها

۱ - در سال ۱۱۶۰ هـ/ ۱۷۴۷ میلادی،

Encyclopedie Iranica, Vol 1, P. 510. 1985

۲ - کلیفورد مری لوئیس (ترجمه مرتضی اسدی) سرزمین و مردم افغانستان، ص ۱۱، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.

۳ - مک آیوردی، کالین (ترجمه فریدون فاطمی) اطلس تاریخی جمعیت جهان، ص ۵۹، نشر مرکز ۱۳۶۹.

۴ - سرزمین و مردم افغانستان، ص ۵۰ و ۶۹ - شالیان ژرار - اطلس استراتژیک جهان، ص ۱۳۴ - انتشارات اطلاعات ۱۳۶۶

۵ - سرزمین و مردم افغانستان ص ۳۸ - ۷۷، ۷۱، ۳۸

۶ - Lajoine, Simone Baileau, Conditions de Femmes en Afghanistan p. 62, Editions Sociales, Paris, 1980

۷ - همانجا ص ۱۲۱ و ۱۴۵

۸ - همانجا ص ۱۲۱ و ۱۴۵

۹ - همانجا ص ۵۲ - ۵۵

۱۰ - همانجا ص ۱۰۰ - ۱۰۱

۱۱ - Lajeine ص ۱۲۵

۱۲ - ماهنامه نساء - ناشر افکار اسلامی و انقلابی، تنظیم اسلامی زنان افغانستان. سال تأسیس ۱۳۶۹ - مؤسس: فاطمه ام عبدالله

۱۳ - مجمع الفصاح، جلد یک ص ۲۲۲. در «تاریخ ادبیات ایران» از ذیبح الله صفا ص ۴۰۲

۱۴ - لبابالباب مجلد دو، ص ۶۱ - ۶۲، همانجا

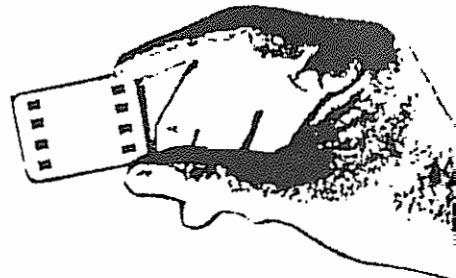
۱۵ - تاریخ ادبیات ایران ص ۴۵۴.

افغانستان چنین تعریف می‌کنند: «مردها خشن هستند. کارهایشان بچگانه است و گاهی بی‌مسؤولیت عمل می‌کنند. همه آنها در قبال همسرهاشان خوش‌رفتار نیستند. به این ترتیب زنی که همسر خوبی دارد، طالعش بلند است، اما زن نباید در رفیای یک مرد خوب باشد. نباید در مقابل مردش سرکشی کند. مرد، مرداست. سرنوشت زن آن است که یک مرد داشته باشد و چه خوب که او را زیاد نمی‌بینند. در هر صورت مرد رئیس خانوار است و باید از او اطاعت کرد.»  
همه مردها یا لااقل اغلب آنها نفوذنیزند. اگر وانمود شود که آنها رئیس اند و زن وقت آن را داشته باشد که با او هوشیارانه رفتار کند، می‌تواند او را تحت نفوذ خود درآورد. تدبیر زنها آن است که خود را منفعل جلوه دهند و به این ترتیب در تصمیمات مستبدانه مردان اثر بگذارند.  
دانستهایی که زنها با طنز فراوان در باره تحت اختیار گرفتن مردان می‌گویند، گویای همین شیوهٔ رفتار متقابل زنهاست.  
در اینجا باید از اینکه موفق نشدیم اطلاعات قابل توجهی از وضعیت زنان در افغانستان، پس از ورود نیروهای شوروی به این کشور، بیاییم، اظهار تأسف کنیم. شاید ذکر این نکته خالی از فایده نباشد که در این زمینه با حرکت اسلامی افغانستان در تهران تماس گرفتیم، اما متأسفانه آنان نیز توانستند به ما کمک برسانند، جز آنکه نسخه‌ای از ماهنامه نساء<sup>۱۶</sup> را که در پیشاور پاکستان به



سازمان پارکها و فضای سبز شهر تهران برگزار می‌نماید.

## ● اولین دوره مسابقه و نمایشگاه عکس در ارتباط با فضای سبز



۱۳۷۱-۲۳ خردادماه

برگزاری این مسابقه و تشکیل نمایشگاهی از عکسهای منتخب کوششی است در جهت گرایش هرچه بیشتر هنرمندان عکاس به مسائل فضای سبز به متابه حرکتی فرهنگی در راستای بهسازی محیط زیست و نیز برقراری ارتباط با عموم مردم بمنتظر تأکید بر حفظ و گسترش فضای سبز با استفاده از دید زیباشناسانه عکاسان هنرمند سراسر کشور.

- شرایط مسابقه:
- ۱ - از علاقهمندان درخواست می‌شود به موضوعات زیر توجه نموده و عکس تهیه نمایند.
  - الف) نقش فضای سبز در زندگی انسان.
  - ب) تئاتریک و کمبودها در رابطه با فضای سبز، پارکهای شهری و جنگلی.
  - ج) چهار فصل پارکها، درختان و انواع گیاهان.
  - د) مقایسه تصویری گذشته پارکها و میادین با وضعیت کنونی آنها.
- ۲ - عکسهای فوق می‌توانند بصورت سیاه و سفید یا رنگی تهیه شوند.
- ۳ - محدودیتی در تعداد عکسها وجود ندارد.
- ۴ - قطع عکس‌های ارسالی می‌بایست  $20 \times 25$  و یا  $30 \times 40$  باشد.
- ۵ - عکسهای ارسالی به هیچ عنوان مسترد نخواهد شد.
- ۶ - در پشت هر عکس مشخصات زیر درج گردد.
  - (موضوع عکس، تاریخ و محل عکسبرداری، نام و نام خانوادگی)
- ۷ - در صورت لزوم نگاتیو عکسها برگزینده شده دریافت خواهد شد.
- ۸ - مهلت ارسال عکسها تا تاریخ ۱۳۷۱/۲/۲۰ می‌باشد و به هیچ عنوان تمدید نخواهد شد.

## ● جوایز مسابقه

- ۱ - نقر اول - دیبلم افتخار بهمراه سه سکه بهار آزادی
  - ۲ - نقر دوم - دیبلم افتخار بهمراه دو سکه بهار آزادی
  - ۳ - نقر سوم - دیبلم افتخار بهمراه یک سکه بهار آزادی
  - ۴ - نقر چهارم تا دهم - دیبلم افتخار بهمراه ربع سکه بهار آزادی
- عکاسان سراسر کشور می‌توانند عکسها خود را به آدرس میدان آزادی اول خیابان بیهقی پلاک ۱۵ و یا به صندوق پستی ۱۵۸۷۵/۴۶۵۸ ارسال نمایند.

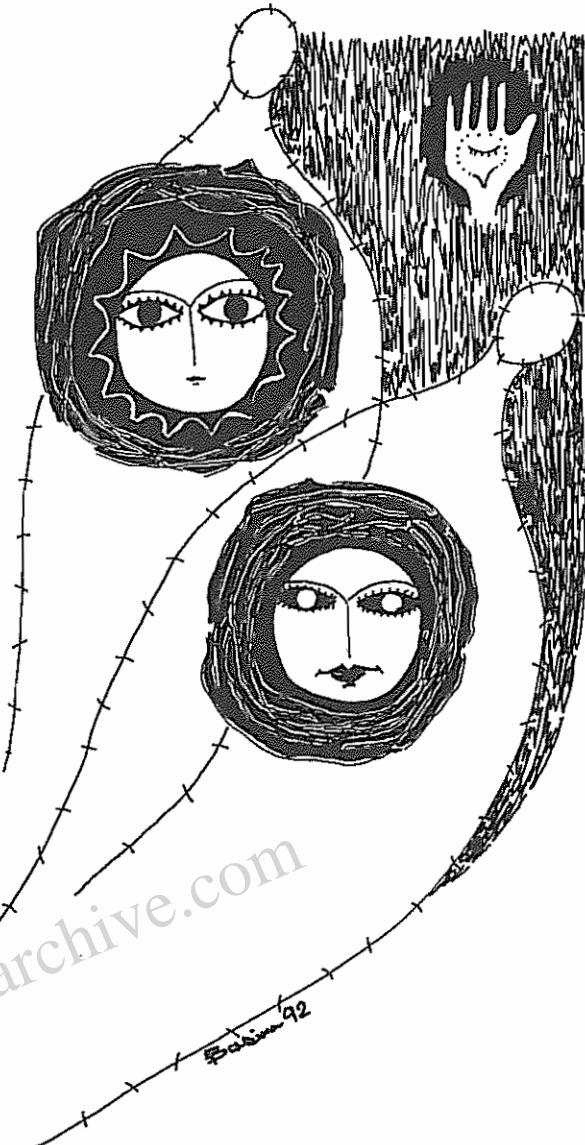
روابط عمومی سازمان پارکها و فضای سبز شهر تهران



شکوفه شکری  
ساهوه لبریز

در شماره پیشین مجله گفتیم که حقوقدانان تمکین را از آثار و تبعات ریاست مرد بر خانواده می‌دانند و این ریاست مطابق نص ماده ۱۱۰۵ قانون مدنی از خصایص شوهر است. این بار به تحلیل و نقد مفهوم و حدود ریاست مرد بر خانواده متأخذ ورود این واژه در قانون مدنی و جایگاه این مسئله در حقوق اسلامی می‌پردازم. یادآور می‌شویم که ما قصد ورود به مباحث جامعه‌شناسی و بررسی جامع اشکال خانواده در طول تاریخ را نداریم و فقط به اختصار و در حد ضرورت بحث به عنوان مقدمه بحث به ذکر و شرح کوتاه دو نوع تفکر حاکم بر خانواده... براساس توزیع قدرت - یعنی تفکر پدرتباری و مادرتباری نگاهی خواهیم داشت.

# مرد، شریک یا رئیس؟!



حتی مالک اموال خود نیز شناخته نمی‌شده است. تفکر پدرسالاری با تغییرات و گرایشاتی گاه در جهت تعادل و به نفع زن هنوز هم در بسیاری از جوامع اعم از مذهبی و غیرمذهبی حاکم است. اما در تفکر اسلامی و مبانی اعتقادی آن، ما با انسان‌شناسی نوین و نگرشی تازه نسبت به زن و مرد مواجه هستیم. در این تفکر به طور رسمی، برابری زن و مرد در برابر خدا اعلام شده است و اینکه زن و مرد از یک جنس برای آرامش، تکمیل و تکامل هم آفریده شده‌اند. چنان‌که خداوند در آیه ۱۳ سوره حجرات قرآن مجید می‌فرماید: «عزیزترین شما نزد خداوند، پرهیزگارترین شماست». صرف‌نظر از واقعیت‌های موجود، توجه در همین آیه به تنها‌ی کافی است تا باور کنیم که اسلام مکتبی جنس‌گرا و جنس‌پرست نیست و بسیاری از بزرگان فلسفه اسلامی از

و فرمان او حتی در امر ازدواج فرزندان، بی‌چون و چرا پذیرفته می‌شد. در این نوع خانواده، روابط عمودی بود و امکان بحث درباره فرامین و نظرات پدر وجود نداشت. روند افراطی پدرسری تا آنجا ادامه یافت که مادر، ضعیفترین فرد خانواده شده، و در برخی موارد مثل کالا رده و بدل می‌شد. در این میان، مرد رهبر اخلاقی و مذهبی خانواده هم به شمار می‌آمد.

اما اثرات ریاست مرد بر خانواده و به موازات آن تلقین و تحمیل ضعف و نقص به زنان در طول قرنها نه تنها در خانواده‌ها، بلکه در جوامع نیز حاکم شد. در ایران باستان در طی دوران هخامنشی، اشکانی و ساسانی، علی‌رغم این که زن دارای حقوق و امتیازاتی بوده، آثار پدرسالاری بخوبی مشاهده می‌شود. در این نظامها زن قادر اختیار بوده و جز در موارد استثنایی،

در دوره‌ای از تاریخ، سalar خانواده، مادر و به عبارتی زن بوده زیرا زن به دلیل فرزندآوری، موجودی مقدس شمرده می‌شد و او را مرتبط با ارواح می‌پنداشتند. در این دوره، مرد خانواده نقشی کمنگ و فرعی داشت و زن از امتیازاتی ویژه برخوردار بود و به دلیل قرار گرفتن زن در رأس هرم قدرت در خانواده، نسب فرزندان از طریق مادر دنبال می‌شد. این تفکر هنوز هم در برخی جوامع رایج و حاکم است.

در دوره‌ای دیگر از تاریخ - به دلایلی که خارج از بحث است - این روند تغییر یافت و مرد یا پدر خانواده زمام امور و ریاست خانه را به عهده گرفت. در نهایت سنتهای جامعه‌پدرتبار، پدر کان و پدرنام، شرایط را برای پدرسالاری فراهم کرد. در این خانواده نسب فرزندان از طریق پدر دنبال می‌شد و مرد رئیس و کارفرمای خانه به شمار می‌آمد

بسیاری از تناقضات ایجاد شده در اذهان باشد. استاد شهید مرتضی مطهری در کتاب «نظام حقوق زن در اسلام» به تبیین جایگاه زن در اسلام می‌پردازد و به طور صریح بیان می‌کند که تفاوت‌های زن و مرد بی‌آنکه اموالشان برتری یکی بر دیگری باشد، به دلیل تفاوتات در خلق است و تفاوت این دو مخلوق مستلزم نقص زن نیست: «در نظر گرفتن وضع طبیعی و فطری هریک از زن و مرد با توجه به تساوی آنها در انسان بودن و حقوق مشترک انسانها، زن را در وضع بسیار مناسب قرار می‌دهد که نه شخصیت کوبیده شود، نه شخصیتش».

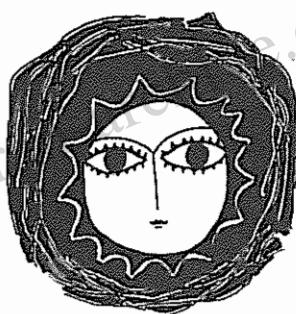
تحولات اخیر در نقش اجتماعی زن، حضور محسوس او در صحنه اشتغال، تحصیل، سیاست، اقتصاد و حتی جنگ و بالا رفتن تخصصهای وی در زمینه‌های مختلف، ضرورت روشن شدن وضعیت حقوق زن در جامعه اسلامی و نیاز به تفسیری تازه را مطرح و تشدید می‌کند. امروزه آگاهی و تکاپوی زن نسبت به وظایف دینی و اجتماعیش، اثرات شگرفی در بنیان و ساختار جامعه و به تبع آن در خانواده به جای گذارده و هرم قدرت را متأثر ساخته است. در چنین شرایطی هدف از طرح این مباحثت، ایجاد تعادل و توازن در حقوق و روابط خانوادگی است. چنان که گفتیم، در قرآن بین زن و مرد، رابطه حاکم و فرمانبردار یا رئیس و مرئوس وجود ندارد. بنابراین به نظر می‌رسد، ریشه و مأخذ ماده ۱۱۰ قانون مدنی، نه قرآن، بلکه تفاسیر خاص از آیات و عرف حاکم بر جامعه و نیز قانون یک کشور خارجی است. (عبارت ماده ۱۱۵ قانون مدنی ایران را برخی از حقوق‌دانان، ترجمه ماده‌ای از قانون مدنی فرانسه می‌دانند که بعدها ملغی و به نحو دیگری تنظیم شده است). بنابراین می‌توان ادعا کرد که عدم اعتماد به زن به عنوان موجودی مذکور و حائز شعور و اعتقاد به نقص عقلی و ذاتی او، بیشتر ناشی از شرایط تهمیلی به وی در طول تاریخ و نقصان قوانین بوده است. امر دیگری که موجب پدید آمدن شباهه وجود ریاست و سروری مردان نسبت به زنان شده است، پرداخت نقصه از جانب مرد است که قرآن آن را دینی بر ذمته مرد می‌داند و نیز ادامة آیة شریفه فوق که می‌فرماید:

در تفسیر این آیه، مرحوم طبرسی در مجمع‌البیان چنین می‌گوید: «مردان را بر زنان سمت قیامت و قوامت است، به واسطه اینکه خداوند برخی را بر برخی فضیلت داده است و به واسطه آنکه اموالشان را به عنوان مهر و نفعه اتفاق می‌کنند. قوام یعنی مسلط و قیام. مردان، سپرست تدبیر زندگی و مسلط بر زنان هستند. به واسطه اینکه خداوند، برخی را بر برخی فضیلت بخشیده است و این به خاطر آن است که مردان به لحاظ علم، حسن تدبیر رأی و تصمیم بر زنان برتری دارند. پس خداوند سپرستی ایشان را به مردان واگذار کرده است». و در تفسیر طبری چنین آمده است: «مردان ایستاده‌اند بر زنان، به آنچه فضل کرد خدای برخی را بر برخی دیگر و به آنچه می‌باشد. زیرا براساس برهان عقلی فوق، اگر این دو، تفاوتی در نفس ناطقه داشته باشند، دیگر یک نوع نیستند، بلکه دو نوع و دو سنتخ می‌باشد. بنابراین به لحاظ برابری در نوع و اشتراک در پس از انسانیت تفاوتی در کسب کمال و امتیازات عالی انسانی میان زن و مرد وجود ندارد. روایتی داریم که می‌گوید: «زب امراء آنکه - افضل - مبن الرَّجُل». چه بسا زنی فقیه‌تر - فاضل - از مرد باشد.

بنابراین در مقام ادراک کلیات هستی و فهم دین زن و مرد برابر هستند و هر یک ممکن است بر دیگری برتری یابد. طرح بحث فوق به این دلیل است که برخی می‌پنداشند، مرد در ذات و فطرت و خلقت خود، اشرف و افضل از زن است و اصولاً در مقام خلقت، جایگاه زن را پایینتر از مرد می‌دانند. این تعبیر و اعتقاد دارای ریشه‌های تاریخی قوی است که شرایط اجتماعی، سیاسی و عرفی در طول قرنها به تقویت آن کمک کرده است. به حدی که امروز نیز بسیاری از زنان ما هنوز به نقص دینی و عقلی خود و برتری ذاتی مردان بر خود اعتقاد دارند. حتی بسیاری از مفسرین اسلامی نیز عمدتاً با استناد به آیه ۳۴ سوره نسا و برخی آیات دیگر، نقص دینی و فکری زن را دلیلی برای برتری و فضیلت مرد بر زن دانسته‌اند و برای این نقص هم دلایلی بر شمرده‌اند: که ذکر برخی از این تفاسیر را لازم می‌دانیم:

آیه ۳۴ سوره نسا:

«الرُّجَالُ قَوْمٌ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمُ عَلَى بَعْضٍ وَّبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أموالِهِمْ»

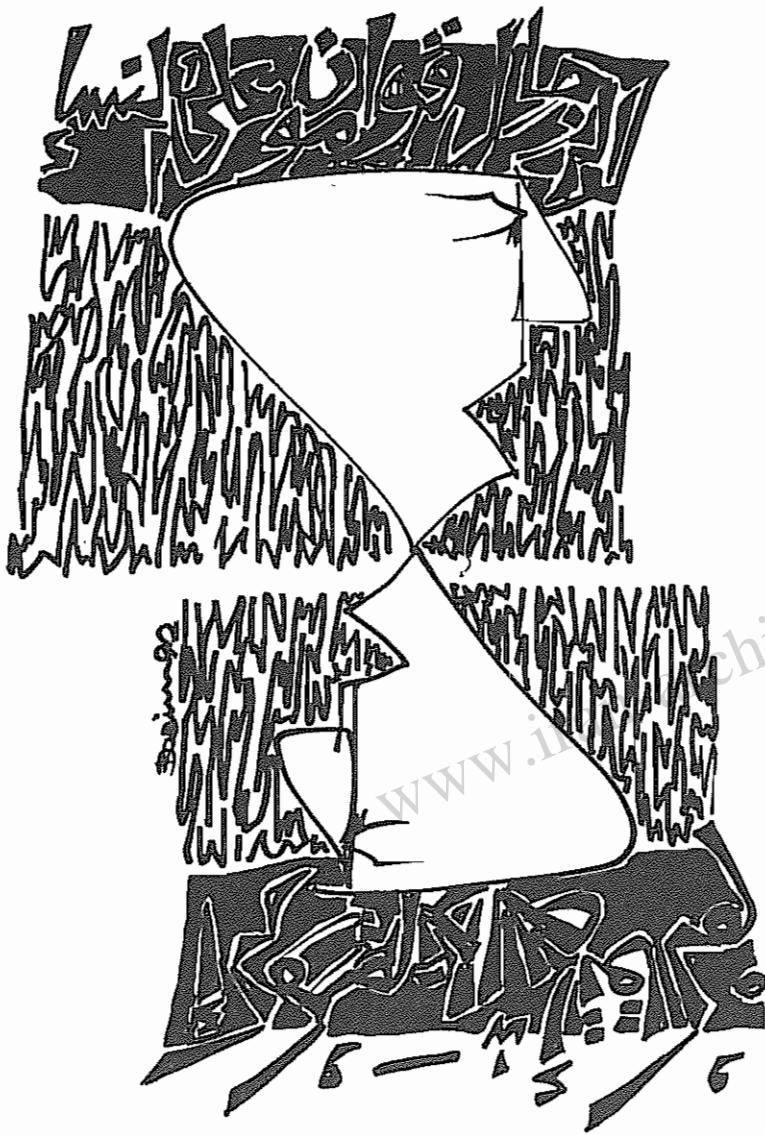


هزینه کنند از خواسته‌ای ایشان».

ابوالفتح رازی نیز با ذکر دلایلی بیشتر در جهت نقصان عقلی و دینی زن قولی مشابه اقوال ایشان دارد. استاد علامه طباطبائی در تفسیر این آیه، ریشه قوانون را «قیام» دانسته، می‌گویند: «قیام کسی را گویند که مهم کس دیگر را انجام دهد و قوام و قیام صیغه مبالغه آن است». و براین تعبیر به تشریح و تفسیر آیه شریفه می‌پردازد. در مقابل این تعبیر برخی مفسرین ریشه قوانون را قوام دانسته و براین اعتقادند که مردان قیام‌کنندگان در انجام امور و ایستادگان بر زناند نه قیام ایشان که قیام را برای شخصی تعیین می‌کنند که قادر به گرداندن امور خود نباشد، حال آنکه ماهیت زن امروز و عملکرد و توانایی عقلی او در ادراک مسائل علمی، تخصصی و اعتقادی با حجر او سازگاری ندارد، و این تعبیر از قرآن کریم می‌تواند راهگشای

بِمَا فَضْلِ اللَّهِ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ: بِهِ آنچه خداوند فضیلت داد برخی را بر برخی دیگر، بسیاری معتقدند خداوند در این قسمت موضوع پرتری مردان نسبت به زنان را بیان کرده است.

در جستجوی تفاسیر دیگری از این آیه برآمدیم. آقای موسوی بجنوردی در باب این آیه می‌گوید: ظهور عرفی و عقلایی این آیه، این است که: «الرِّجَالُ يَقِيمُونَ بِأَمْرِ الرَّسُولِ أَمْرًا وَمَاعِشُهُمْ»: مردان در برای انجام کارهای زنان در مسائل مربوط به اتفاق و معاش اینها هستند. وی ادامه می‌دهد: «این شبهه‌ای است که برخی الفتا می‌کنند. این آیه شریفه می‌گوید مرد، زعیم است و رئیس، و فرمان را او باید بدهد و ریاست زن را در تمام شئون خانه بر عهده دارد در حالی که این آیه هیچ دلالت بر آن ندارد. به واسطه اینکه برهان عقلی خلاف آن است. رئیس به معنای آقا و افضل نیست. سید القوم خادمهم: رئیس گروه، خدمتگزار ایشان است. در یک خانواده وقتی می‌گویند: آقا، پدر، شوهر و مرد این خانه، مشغولیت اتفاق با تو است، نباید بگوییم مرد افضل و اعقل افراد خانه است، بلکه این چیزی عقلانی و عرفی است و من اعتقاد دارم این آیه شریفه جدا (خلاف) از حکم عقلانیست. شما از هر عربی که ذهنیت ندارد، معنای این آیه را پرسیده، می‌گوید، یعنی: «آیٰ يقِيمُونَ بِأَمْرِ النَّاسِ فِي أَمْرِهِمْ وَمَاعِشُهُمْ». (مردان به کارهای زنان در امر نفقة و تأمین معاش می‌پردازنند). بعضی افراد بنابر ذهنیت خود این گونه تعبیر می‌کنند، بخصوص اگر فهمیدند منظور آیه، اتفاق است، لذا فضیلت در این آیه به معنای «امتیاز» است. یعنی بعضی از اینها در برخی امور بر بعضی دیگر امتیاز دارند و اینجا اگر امتیازی هم وجود دارد، به زن داده شده است، زیرا مشغولیت اتفاق از دوش او برداشته شده است. امتیاز دادن به مرد یا زن در برخی امور و در ابعاد گوناگون برای هیچ کدام فضیلت نیست.» با توجه به تفسیر فوق می‌توان دریافت که فرمون نه از ریشه قیم (قیمومت) بلکه از ریشه «قیام» به معنای ایستان است. آیت الله



خانواده را بر عهده زوجین قرار داده – به زوج به تنهایی – تکلیف فوق نباید موجب هیچ‌گونه سوء رفتار و درخواست اطاعت بی‌چون و چرای زوج از همسرش شود. اگر زنی را که می‌تواند به راحتی مدیر و مدبری عالی در سطح خانواده و بلکه اجتماع باشد، ملزم کنیم در موقع اختلاف، احتمالاً نظر غیر منطقی و غیر عقلانی همسرش را تها به صرف رئیس بودن وی پیلیرد، هدف کلی تشکیل خانواده را که به تعالی و تکامل رسانیدن زن و مرد است، نقض کرده‌ایم. قائل شدن ریاست برای یک فرد به عنوان

صانعی نیز ریشه این لغت را از قیام به معنای ایستان دانسته و می‌گوید: «الرِّجَالُ قَوَامُونَ عَلَى النِّسَاءِ» یعنی الرجال یقیمون با اثیرهن. به این معنا که مردان برای انجام امور زنان با وجود این تفاسیر، بسیار طبیعی است کسی که وظيفة تأمین معاش و اتفاق را بر عهده دارد، نقش فعلی را در خطوط اصلی زندگی ایفا کند. اما با توجه به روایات و نیز احادیثی که تأکید زیاد بر لزوم حسن خلق مرد و گذشت او درباره زن دارند و نیز ماده ۱۱ قانون مدنی که وظيفة تشبیه مبانی

## مرد رئیس خانه است!

۱۰ صبح، دادگاه مدنی خاص، زن جوان روی نیمکت خم شده، مشغول توشن است. جلو می‌روم و می‌گویم:  
کارشناس حقوقی مجله زنان هستم، می‌توانم مشکلتان را بدانم؟  
چند ماه پیش دادخواست طلاق دادم.  
دادگاه قبول نکرد و چون حکم دادگاه را غیرعادلانه می‌دانم، می‌خواهم درخواست تجدیدنظر بنویسم.

- چه اختلافی دارد؟  
از همان اول ازدواج، متوجه شدم که شوهرم، آم بی‌قید و مستبدی است. نمی‌گذاشت به دیلن خانواده‌ام بروم و من می‌بايست فقط با کسانی معاشرت کنم که او دوست داشت. قمار می‌کرد، شیها دیر به خانه می‌آمد و وقتی هم می‌آمد، مست بود.

- مشروب از کجا می‌آورد؟  
نمی‌دانم.

- خوب...  
یک شب که در قمار، ۱۸ هزار تومان باخته بود، اعتراض کرد. در مقابل اعتراض من گفت: «به تو هیچ ربطی نداشت همین است که می‌بینی». او می‌گفت: «وقتی من می‌گریم ماست سیاه است، تو هم باید بگری سیاه است. البته من می‌دانم که گاهی تو راست می‌گری، ولی باید حرف مرا قبول کنی.»

- خوبی هم می‌داد؟  
مخترعی می‌داد و می‌گفت: «تو یک لقمه نان می‌خواهی برای خوردن که بالآخره از جایی می‌رسد». می‌گفت: «پس احساسات و خواسته‌های من چه می‌شود؟ پول که همه چیز نمی‌شود.» می‌گفت: «اخلاقی من همین است و حرف هم حرف من است.»

- نظر کلی او راجع به زن چه بود؟  
- هیچ! مدام این شعر را می‌خواند:  
زن و اژدها هر دو در خاک به  
جهان پاک از این هر دو ناپاک به

- عجبا... برای حل اختلافات چه می‌کردید؟

- خدا شاهد است از ترس آبرویم، همیشه من کوتاه می‌آدم. من ترسیم همسایه‌ها فریادش را که موقع اختلاف و دعوا بلند می‌شد، بشنوید. هر چند اصولاً من طبق دستور او نباید با هیچ کدام از همسایه‌ها سلام و احوالپرسی می‌کرم.

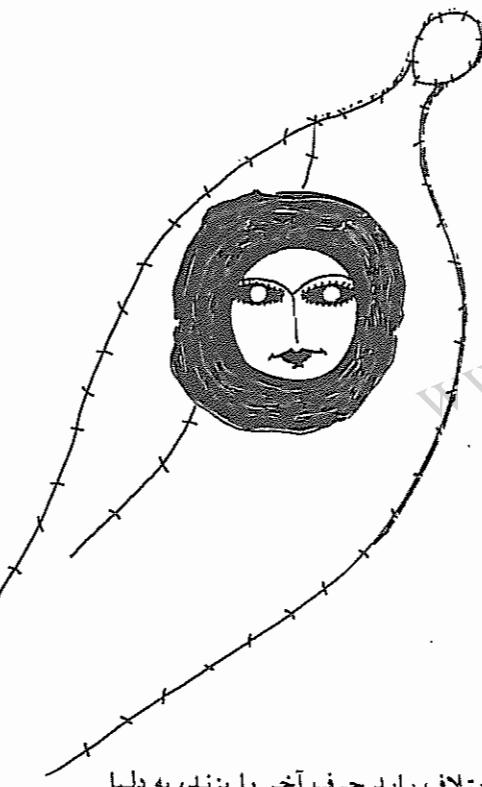
- در باره نوع اختلافهایتان می‌توانید بیشتر توضیح دهید؟

- مسائل عده‌هایان که جای خود داشت، ولی گاهی می‌شد که ساعت ۱۱ شب می‌گفت، بلند شو بروم خانه فلان‌کس و من مطلقاً باید قبول می‌کردم و حق اعتراض نداشت. همیشه می‌گفت: «حرف، حرف مرد است. مرد رئیس خانه است و زن باید مطیع دستورات او باشد.» یا مثلاً وقتی مهمان داشتم، من با اشاره از او می‌خواستم برای کاری، از جمع بیاید بیرون، اما او بشدت عصبانی می‌شد و می‌گفت: «مرا جلوی مهمانها صدا نکن، هر کاری داری، خودت انجام بله، من از این کار بدم می‌ایم.» البته اینها تازه مشکلات روزهای خوبیمان بود. مسائل اصلی، چیزهای دیگری است.

- آن مسائل چه بوده؟

- مثله قماربازی او، اعتیادش به الكل و حشیش و با همه اینها حاکم مطلق داشتن خود در خانه. جلوی دخترمان حشیش دود می‌کرد. اعتراض که می‌کردم، می‌گفت: «همین است که هست. بچه باید این چیزها را بیند و بشناسد.» بارها به او التباس کردم که جلوی بچه، دعوا نکن، حرفهای ریک نزن، ولی او هیچ وقت به این مسائل دقت نمی‌کرد. به همین حاطر، الان وقتی بچه عروسکش را برای باری برمی‌دارد، با چاقفو او را تهدید می‌کند که: «اگر حرفم را گوش نکنی، سرت را می‌برم.» یک شب که

می‌خواست به شب‌نشینی با دوستهایش بروم، اصرار می‌کرد که من و بچه هم بروم. من گفتم که جلسه آنها جای ما نیست چون آنجا با مشروب و حشیش سروکار دارند، ولی او با عصبانیت دست بچه را کشید و او را به جمع دوستانش برد و وقتی می‌رفت، گفت



اختلاف باید حرف آخر را بزن، به دلیل اینکه برای حل هر اختلاف و تعارض معمول، امکان رجوع همه‌روزه به دادگاه وجود ندارد. و چون مرد از نظر عقلانی قویتر است و در عین حال تأمین مخارج زندگی را هم به موجب قانون به عهده دارد، ریاست خانواده به عهده مرد است. در عین حال این ریاست برای مرد امتیازی محسوب نمی‌شود و مرد حق سو، استفاده از این اختیار را ندارد. به اعتقاد ما جنبه ایده‌آلی این توجیه بر استدلال منطقی آن غلبه دارد زیرا تبعات و آثار مهمی که مفنن به ریاست مرد بر

در روابط میان زوجین در قرآن، رابطه حاکم و فرمانبردار یا رئیس و مرقص وجود ندارد.

آقای موسوی بجنوردی: «برخی القا می‌کنند که منظور آیه شریفه ۳۴ سوره نساء، این است که مرد رئیس و زعیم است و فرمان را او باید بدهد و ریاست بر زن را در تمام شئون خانه بر عهده دارد، در حالی که این آیه هیچ دلالت بر آن ندارد.»

که بچه اوست و او اختیارش را دارد. او معتقد است که برای زن باید ارزش قائل شد، چون پرزو می‌شود و زن فقط برای اطاعت از شوهرش آفریده شده است.  
- اینها مشروب از کجا می‌آورند؟  
- نمی‌دانم.

- روابط زناشویی شما چطور بود؟  
- در این رابطه هم خودرأی بود. اگر با دوستانش خوش بود، اصلاً به من توجهی نمی‌کردم، ولی مصیبت وقتی بود که خودش به ایجاد رابطه میل داشت، دیگر زمان و مکان را در نظر نمی‌گرفت. شرمنداتم که بگویم بازها در میان فامیل، سرپا لخت دیده شد که باعث تعجب همه و سرافکنگی من بود!

- هیچ وقت سعی نکردید که اختلافات خود را با کمک فامیل حل کید؟  
- او اصلاً خانواده مرا قبول نداشت و معتقد بود که دعوای زن و شوهر باید در چهارچوب خانواده حل شود و البته حل مشکل در خانه ما یعنی تحمیل نظر از طرف او و کنک خوردن من در صورت اعتراض و احتمالاً حبس شدن در خانه و حالا هم که بیرون از اختلافشدن از آنجا.

- به دایره مددکاری دادگستری مراجعه کرده‌اید؟  
- بله، آنها با حوصله به حرفاها من گوش دادند و خیلی تحت تأثیر قرار گرفتند، ولی گفتند: «متاسفانه در قوانین ما مردسالاری حاکم است. بر گرد سر زندگی ات! آنها شئوندهای خوبی هستند، ولی چه سود؟!»

- دادگاه، چرا شما را محکوم کرد؟  
- باور نمی‌کنید، ولی در دادگاه من به جای شوهرم توبیح شدم، او راست می‌گفت که من باید آنقدر دوندگی کنم تا جانم بالا بیاید، چون دادگاه کاری برایم نخواهد کرد. دقیقاً همینطور شده است. رئیس دادگاه بعد از ۹ ماه از شوهرم پرسید: «شما ایشان را از خانه بیرون کردید؟» او جواب داد: «نه.»

رئیس پرسید: «الآن او را در خانه می‌پذیرید؟» شوهرم با زیرکی گفت: «بله که می‌پذیرم.» من واقعاً وحشت کردم. وقتی گفت که من می‌ترسم، بگویند یک اتاق برایم بگیرید، رئیس دادگاه گفت: «مگر نمی‌گویید بودجه ندارد؟ حتی انتخاب مسکن که با تو نیست.» ایشان به من گفت: «شما برای کنک خوردن و تهدیدشدن باید شاهد بیاوری.» گفت: «دخترم!»، گفت: «شهادت او قبول نیست.» گفت: «آخر، در دعوای زن و شوهر ساعت ۱۱ شب، در اتاق دریست، شاهد کجا بود؟!»

من از چند نفر که در جریان اختلافات میان ما بودند، امضاء گرفته‌ام که شوهرم مرا تهدید و از خانه بیرون کرده است. الكلی و متعاد و قمارباز است، ولی در دادگاه گفتند: «اینها باید قسم بخورند که دیده‌اند شوهرت تو را با چاقو تهدید کرده و از خانه بیرون انداخته است و یا مشروب می‌خورد.» او رغبته بی‌بچه‌اش ندارد، و برای آزار من می‌گوید که بچه را از من می‌گیرد، چون دخترمان مال اوست، اما من می‌دانم که اگر بچه را به او بدهند، یک فاسد متعاد از آب درخواهد آمد.

- حرف دیگری هم دارید؟

- حرف چه فایده‌ای دارد، خانم؟ من در دادگاه هم که حرف زدم، احساس کردم دو نفر مردی که آنجا بودند، حرفاها شوهرم را بهتر می‌فهمیدند و قبول می‌کردند و با درد من که یک زن بودم، آشنازی نداشتند. شاید چون خیلی صحبت‌ها را که الان به شما گفت، در دادگاه خجالت می‌کشیدم بگویم.

- به هر حال ما صحبت‌های شما را چاپ می‌کنیم.

- منتونم. من خیلی خسته‌ام، خیلی ناامیدم. بعض دارد خفه‌ام می‌کند. فقط یک حرف دارم. کاش در دادگاهها، قضات حرف زن را هم گوش بدند و یا دست کم نظر مددکاران را پرسند. کاش در میان قضات زنها بی‌هم باشند که حرف ما را بهتر بفهمند. من رأی دادگاه را عادلانه نمی‌دانم.

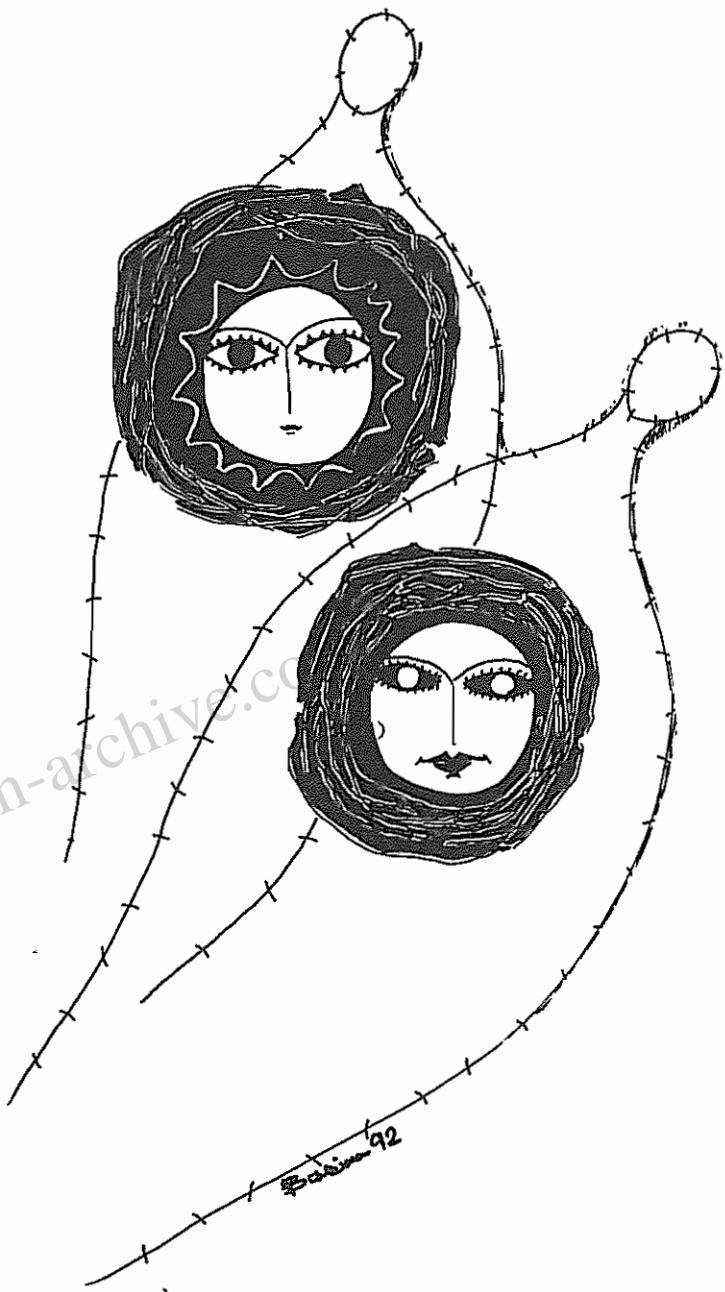
خانواده مترتب می‌سازد، بخوبی عرصه را برای یگه‌تازی، خودرأی و استبداد مردان در خانه فراهم کرده و می‌کند، زیرا توصیه و توجیه اخلاقی صرف، بدون هیچ ضمانت اجرائی و قانونی قوی و قاطع، برای پیشگیری از سوءاستفاده از اختیار کافی نیست.

این نظر که صرفاً برای خروج از بن‌بست در موقع بروز اختلاف؛ زن تابع شوهر باشد و سخن او را پذیرد، با توجه به محدودیتهاي محتمل و ممکن زن؛ منطقی، موجه و قابل قبول نیست. بخصوص در مواردی که رأی و نظر زن دارای ترجیح عقلی و منطقی است. البته اگر بی‌تعصب باشیم و بپنیریم که این امر نه بعيد است و غیر ممکن و نه منافاتی با حق مرد دارد. به عبارت دیگر پذیرش و قول نظر برخی از حقوقدانان به این معناست که در مواقع بروز اختلاف و دعوا، مرد به عنوان یکی از طرفین دعوا، همزمان در مقام داور به قضایت بشیند و قضیه را حل و فصل کرده، به اصطلاح رفع خصوصت کند. چگونه می‌توان پذیرفت کسی که خود، طرف اختلاف است و خالی از غرض نیست، در عین حال داور همان دعوا و رافع همان اختلاف باشد که خود در شروع آن دخیل است؟! در این صورت اصولاً وجود و حضور زن به عنوان شریک زندگی و نظر او

ریاست مرد بر خانواده پیش از آنکه خصیصه او باشد، وظیفه اوست. ماده ۱۱۰۵ قانون مدنی باید در بعد انفاق و تأمین مخارج خانواده محدود شود و از تعییم و تسربی آن به حوزه‌هایی که مستلزم مداخله قطعی زن، به عنوان شریک زندگی است، خودداری شود.

نیست، بلکه بر عکس هدف این است که مادران همچنان وظیفه مهم خود را در این زمینه به انجام رسانند و البته هر دو صمیمانه در این امر با هم همکاری کنند و در موقعیت بروز اختلاف سلیقه در مورد نحوه پرورش فرزندان، بدون هیچ تعصب و برتری و غلبه با رأی و اندیشه منطقیتر یکی از آن دو باشد. نه اینکه مرد با استناد به اختیار یا حق ریاست و رهبری خانه، رأی خود را به هر نحو ممکن بر نظر زن تحمیل کند. در مقام تعبیر ماده ۱۱۰۵ قانون مدنی و شناسایی آثار و تبعات آن، می‌توان گفت که این ماده باید در بعد انفاق و تأمین مخارج خانواده محدود شود و از تعییم و تسربی آن به حوزه‌هایی که مستلزم مداخله قطعی زن، به عنوان شریک و همسر زندگی است، خودداری شود. نکته مهم این است که قانون مدنی در ماده ۱۱۰۵، ریاست خانواده را از «خصایص» شوهر می‌داند. خصایص جمع خصیصه و به معنای خصوصیت و خصلت است که این دو نیز به معنای صفت ذاتی، خروجی و طبیعت آمده است. در حالی که به نظر ما اصولاً هر دو واژه «ریاست» – که قابلیت سوءاستفاده از آن بالاست و جایگاهی در روابط خانوادگی با اعتقاد به برابری زوجین در رابطه زناشویی ندارد – و «خصایص» که به واژه ریاست رنگ فطری و ذاتی می‌دهد، می‌توانند جای خود را به واژه‌های دیگری بدهند.

توجه به این ماده باید گفت: همکاری و تعاون در تربیت فرزندان به هیچ وجه متنضم پذیرش دستورات و نظرات زوج در موقعیت بروز اختلاف سلیقه نمی‌باشد. صرف‌نظر از این ماده، خبرگی و تخصص بیشتر زن، در امر تربیت فرزندان، طبیعی، عقلانی و مورد تأیید متخصصین امور تربیتی و روان‌شناسان شده است. بدیهی است معنای این گفته، کوتاه کردن دست پدران از امر تربیت اولاد چه اهمیتی دارد؟! شناسایی آثار ریاست مرد به خانواده تا آنچاست که برخی معتقدند که این ریاست، به حوزه تربیت و پرورش فرزندان هم تسربی می‌یابد. در حالی که این عقیده با توجه به ماده ۱۱۰۴ قانون مدنی مورد تردید است. زیرا زوجین در تربیت اولاد مکلف به معارضت با یکدیگر هستند و اصولاً تربیت فرزندان در یک خانواده، در عین تکلیف، حق هر یک از زوجین است. با



حیطه عملکرد این مراکز در اذهان عمومی از عمده‌ترین این دلایل است. از طرفی اکثر مددکاران دادگاه به دلیل کثیر کار و تنوع موارد از عهده انجام وظیفه خود به نحو احسن برآمدند و در نهایت شکل ناصح و اندرزگو را به خود می‌گیرند. در حالی که آنچه بشدت ضرورت آن احسان می‌شود، نه مراکز مددکاری در کنار دادگاه که تشکیل رسمی و دولتی است، که به نظر می‌آید قادر خواهد بود با استفاده از فارغ‌التحصیلان رشته‌های روان‌شناسی، متخصصین امور تربیتی و مددکاران اجتماعی و مشاوران مجرب حقوقی در رسیدگی به اختلافات میان زوجین و داوری میان آنان نقش مهمی داشته باشند. این طرح هرچند دارای بار مالی و هزینه زیاد است و در کوتاه مدت قابل اجرا نیست ولی به دلیل ضرورت وجود آن شایسته است که در درازمدت به آن توجه شود، به علاوه اصلاح و تحديد ماده ۱۱۰۵ قانون مدنی به نحوی که قابل سوءاستفاده نباشد و با واقعیت‌های موجود در جامعه امروز ایران سازگاری داشته باشد.

#### یادداشت:

منابعی که به طور مستقیم و غیرمستقیم استفاده شده‌اند:

۱ - نظام حقوق زن در اسلام؛ استاد شهید مرتضی مطهری.

۲ - تفسیر نمونه: به قلم جمعی از نویسندهان.

۳ - تفسیر طبری: محمدبن جریر طبری، جلد ۱.

۴ - تفسیر رازی: ابرالفتوح رازی، جلد ۳.

۵ - مجمع‌الیان: طبرسی، جلد ۵.

۶ - حقوق مدنی: آقایان دکتر امامی - کاتوزیان و صفائی.

۷ - سومین مجمع بحث درباره خانواده و فرهنگ - باقر ساروخانی - امور فرهنگی دانشگاه.

۸ - ترجمه تفسیرالمیزان - جلد ۴.

۹ - حقوق زن در دوران ازدواج چیست؟ شورای نویسندهان.

۱۰ - زن در ایران باستان - جمیعت زنان دانشگاهی. ۱۳۴۶.



مجال دیگری می‌خواهد - بخصوص آنکه در

بسیاری از اقوام، اصولاً خوبیشان و بستگان،

تمایل جذی و مسئولانه‌ای به درگیر ساختن

خود در تعارضات میان زن و شوهر ندارند و

چه با از سوی هر دو طرف یا یکی از آنها

متهم به جانبداری و غرض‌ورزی شوند.

مراکز مددکاری موجود در جوار دادگاههای

مدنی خاص به شکل فعلی، بنایه دلایلی در

این زمینه گرهای از مشکلات باز نمی‌کنند.

کم بودن تعداد این مراکز، بالارفتن میزان

دعاوی خانوادگی با توجه به مشکلات

اجتماع، عمیق بودن اختلافات زن و شوهر

در این مرحله و شناخته نشدن ارزشها و

به‌نظر نمی‌رسد زن موجودی محجور باشد که نیاز به قیسومت و سرپرستی مرد داشته باشد زیرا ماهیت زن امروز و عملکرد و توانایی عقلی اش با حجر او و قیسومت مرد بر او سازگاری ندارد.

**پیشنهاد:**  
آنچه تحت عنوان داوری هنگام تقاضای طلاق مطرح می‌شود، جنبه‌ای تشریفاتی، حاشیه‌ای و کم اهمیت یافته است - البته بحث درباره داوری و ارزش حکم داوران،